

# 건강 플랜 최대한 활용하기

**시작 안내서** 행동 건강 서비스 특약

내부에서 다음 사항을 확인하십시오.

- 도움 받기 3페이지
- **플랜 정보 요청** 4페이지
- •건강상 필요에 대해 알아보기 4페이지
- **보장되는 혜택** 5페이지
- **진료 받기** 7페이지
- •**추가 자원** 8페이지
- **진료 조정 및 지원 프로그램** 10페이지
- •불만 및 이의 제기 11페이지
- **중요한 번호** 뒷면 커버



United Healthcare<sup>®</sup> Community Plan





UnitedHealthcare Community Plan에 오신 것을 환영합니다! 저희는 귀하가 훌륭한 진료를 받으시길 바랍니다.

귀하의 플랜에는 정신 건강 및 약물 사용 치료와 같은 행동 건강 혜택이 포함되어 있습니다. 보장되는 혜택에 대하여 귀하가 부담하는 비용은 없습니다.

곧 가입자 서비스 팀으로부터 환영 전화를 받으실 것입니다. 이들은 귀하의 혜택에 대해 논의하고, 귀하의 질문에 답변하며, 귀하가 건강 평가를 완료하는 데 도움을 드릴 것입니다.

### 진료를 받을 때 다음 두 카드를 지참하십시오.



위 카드는 UnitedHealthcare Community Plan 가입자 ID 카드입니다. 이 카드를 받지 못하셨다면 **1-877-542-8997**, TTY**711**번으로 전화 주십시오.

또한 myuhc.com/ CommunityPlan 또는 UnitedHealthcare 앱에서 가입자 ID 카드를 찾아볼 수 있습니다.



위 카드는 ProviderOne 서비스 카드입니다. 이 카드를 받지 못한 경우 다음 방법으로 State Health Care Authority에 연락하여 교체를 요청하십시오.

- ProviderOne 고객 포털 웹사이트 방문: waproviderone.org/client
- 1-800-562-3022 전화
- fortress.wa.gov/hca/p1contactus/home/client에서 "Services Card"(서비스 카드)를 선택하여 온라인으로 카드 요청.

# 도움 받기

저희는 필요한 정보를 쉽게 얻을 수 있도록 지원합니다.

### 저희가 도와드리겠습니다

가입자 서비스는 다음 사항에 있어서 도움을 드릴 수 있습니다.

- 행동 건강 서비스 제공자
  - 불만 또는 이의 제기
- 찾기
- 어떤 질문에도 답변
- 보장되는 혜택 알아보기
- 신규 가입자 ID 카드 수령 진료 예약

가능

가입자 서비스에 연락하려면1-877-542-8997, TTY 711 번으로 월요일~금요일, 오전 8시~오후 5시 사이에 전화 주십시오. 다른 언어로 도움이 필요하거나 다른 형식의 정보가 필요하시면 저희에게 알려주시기 바랍니다.

# 연결하기

- 저희의 안전한 가입자 웹사이트 myuhc.com/ CommunityPlan을 방문하십시오. 다음을 수행할 수 있습니다.
  - 혜택에 대한 세부 정보 찾기
  - 네트워크 내 서비스 제공자 검색
  - UnitedHealthcare Community Plan 가입자 ID 카드 사본 수령
- UnitedHealthcare 모바일 앱을 다운로드하십시오. 이 앱은 이동 중인 사람들이 사용하기 편하며 myuhc.com/CommunityPlan과 기능이 많이 동일합니다.
- UHCCP.com/wa/bhso를 방문하십시오. 이 공개 웹사이트에는 혜택. 네트워크 서비스 제공자 등에 대한 기본 정보가 있습니다.









혜택 보기







# 계획 정보 요청



#### 가입자 핸드북

혜택 및 진료를 받는 방법에 대한 세부 정보. 또한 여기에는 가입자 권리와 책임, 사전 의료지시서, 불만 또는 이의 제기 방법, 개인정보보호 관행 고지가 포함되어 있습니다.



#### 서비스 제공자 명부

지역 내 네트워크 의사 및 병원 목록. myuhc.com/CommunityPlan에서 네트워크 서비스 제공자의 최신 목록을 확인하고 "Find care"(치료 찾기)를 선택합니다.

# 귀하의 건강상 필요에 대해 알려주십시오

최상의 컨디션을 유지하실 수 있도록 도움을 드리려면 저희는 귀하를 더 잘 알아야 합니다. 간단한 건강 평가를 통해 건강상 필요에 대해 알아보세요. 단 몇 분이면 되므로 가능한 한 빨리 완료해 주십시오.

### 귀하가 해야 할 사항:

- **1.** UnitedHealthcare Community Plan의 가입자인 가족 각 사람에 대해 건강 평가 양식을 작성합니다.
- 2. 이 책자에 포함된 양식을 사용하거나 myuhc.com/ CommunityPlan의 온라인 양식을 작성할 수 있습니다.
- **3.** 작성한 건강 평가를 이 패킷에 포함된 반송 봉투에 넣어 저희에게 반송합니다.

건강 평가에 도움이 필요하시면, 가입자 서비스에 **1-877-542-8997**, TTY **711**번으로 전화하십시오.

# 이러한 자료를 얻는 방법

**전화** — 우편으로 무료 자료 사본을 요청하려면 **1-877-542-8997**, TTY **711**번으로 가입자 서비스에 전화합니다.

**온라인 — myuhc.com/CommunityPlan, UHCCP.com/wa/bhso**, 또는 **UnitedHealthcare** 모바일 앱을 방문합니다.

**우편** — 이 패킷에 포함된 봉투에 첨부된 양식을 작성합니다. 양식을 떼어내어 봉투에 넣고 봉인한 후 저희에게 반송합니다.

# 보장되는 혜택

보장되는 혜택은 무료로 제공됩니다. 저희 네트워크에 소속된 의사 및 병원을 이용해야 합니다. 즉, 저희 Apple Health 가입자를 돌보는 데 동의한 의사 및 병원을 이용해야 합니다.

아메리칸 인디언/알래스카 원주민 가입자는 서비스 제공자가 네트워크 소속이 아니더라도 인디언 의료 서비스 제공자(Indian Health Care Provider, IHCP)에서 행동 건강 진료를 받을 수 있습니다.

일부 혜택은 주치의로부터 진료 의뢰를 받거나 진료를 받기 전에 주치의가 승인을 요청해야 할 수 있습니다.

보장되는 혜택 개관	귀하의 비용
정신 건강 치료 평가 및 사정 요법 – 개인, 가족 및 그룹 동료 지원 외래, 재택 및 입원 치료 투약 관리 진료 관리	<b>\$0</b>
약물 사용 장애(SUD) 치료 평가 요법 – 개인, 가족 및 그룹 동료 지원 외래, 재택 및 입원 치료 금단 관리(중독 치료) 진료 조정	<b>\$0</b>
<b>병원 진료</b> 입원환자 정신 건강 서비스 외래환자 정신 건강 서비스	<b>\$0</b>
오피오이드 사용 장애를 위한 약물치료(MOUD)	\$0
위기 서비스	<b>\$0</b>

보장되는 혜택은 다음 페이지에서 계속됩니다.





보장되는 혜택 개관	귀하의 비용
도박 문제 장애 치료 중재	\$0
행동 건강을 위한 응급 및 긴급 치료	\$0
<b>의료 교통편*</b> 응급 비응급	<b>\$0</b>

<sup>\*</sup>교통편은 ProviderOne 서비스 카드를 사용하면 Apple Health에서 직접 보장합니다.

개인 간호 서비스, 각성 서비스, 알코올/약물 교육과 같은 추가적인 행동 건강 서비스는 제한된 주 일반기금 (General Funds-State, GFS) 예산을 통해 제공될 수 있습니다. 서비스는 지역별로 다르며 의학적으로 필요한 것이어야 합니다. 이러한 서비스를 이용하려면 귀하의 정신 건강 서비스 제공자와 상의하십시오.

### 제 신체 건강 관리 혜택은 어떻게 되나요?

이 행동 건강 플랜은 정신 건강 및 약물 사용 장애 치료 서비스를 보장합니다. 귀하는 Medicare, 매니지드 케어 플랜이 없는 Apple Health, 민간 건강 보험, 또는 Indian Health Center와 같은 다른 방식으로 신체 건강 서비스를 받습니다.

# 처방전은 어떻게 되나요?

행동 건강 처방은 귀하의 BHSO 플랜에 의해 보장되지 않습니다. 대신, 처방은 신체 건강 혜택의 일환으로 보장됩니다. Medicare Part D 보험 가입자는 Medicare Part D 플랜을 통해 처방 보장을 받을 수 있습니다. 처방약 보장에 대한 정보는 귀하의 신체 건강 케어 플랜에 문의하십시오.

**서비스 제공자는 보장되는 혜택에 대해 귀하에게 비용을 청구할 수 없습니다.** 그래도 청구서를 받은 경우, 가입자 서비스 **1-877-542-8997**, TTY **711**번으로 전화 주십시오.

# 진료 받기

### 정신 건강 센터

정신 건강 및 약물 사용 장애에 대한 도움을 받을수 있습니다. 담당 주치의의 의뢰는 필요 없습니다. myuhc.com/CommunityPlan "Find care" (치료 찾기) 탭을 검색하여 의료 제공자를 찾거나가입자 서비스 1-877-542-8997, TTY 711번으로 전화하십시오.

### 위기 서비스

행동 건강 위기를 겪고 있다면 즉시 도움을 받는 것이 중요합니다. 행동 건강 위기는 누군가의 행동이 자신이나 타인을 위험에 빠뜨릴 수 있는 순간이며, 특히 도움을 받지 못하는 경우에는 더욱 그렇습니다. 위기 상담 전화번호는 가입자 ID 카드 및 본 가이드의 "중요한 번호" 페이지에 기재되어 있습니다. 행동 건강 응급 상황일 경우, 911로 전화하거나 가장 가까운 응급실로 가십시오.

# 하루 24시간/주 7일 NurseLine

아프거나 다쳤을 때는 응급실에 가야 하는지, 긴급 치료를 받아야 하는지, 의사를 예약해야 하는지, 또는 집에서 스스로 치료해야 하는지 모를 수 있습니다. 숙련된 간호사가 결정을 도와드릴 수 있습니다. NurseLine **1-877-543-3409**, TTY **711**번으로 연중무휴 언제든지 전화하십시오.

# 응급 치료 및 긴급 치료

- 응급 치료: 누군가나 자신을 해칠 수 있다고 생각되면, 즉시 **911**로 전화하거나 가장 가까운 응급실로 가십시오.
- 긴급 치료: 즉시 치료가 필요한 행동 건강 문제가 있으나 생명에는 위험이 없는 경우 긴급 치료를 이용하십시오. myuhc.com/CommunityPlan의 "Find care"(치료 찾기) 탭에서 긴급 치료 클리닉을 찾으십시오.

# 원격의료(행동 건강 가상 진료)

원격의료를 통해 화상 통화와 마찬가지로 전화나 컴퓨터를 사용하여 온라인으로 행동 건강 서비스 제공자를 방문할 수 있습니다. 이는 서비스 제공자의 진료실을 방문하지 않고 진료를 받는 데 도움이 됩니다.

원격의료는 보장되는 혜택입니다. 다음 원격의료 서비스 제공자로부터 진료를 받을 수 있습니다.

Bright Heart Health: 정신 건강, 오피오이드 남용, 약물 남용 장애, 섭식 장애, 오피오이드 사용 장애 치료제, 만성 통증 관리 서비스.

- · 1-800-892-2695
- brighthearthealth.com

Eleanor Health: 약물 사용 장애 치료.

eleanorhealth.com

BoulderCare: 약물 사용 장애 치료.

boulder.care

Charlie Health: 청소년을 위한 맞춤형 집중 외래환자 프로그램.

- 1-866-508-7084
- charliehealth.com

# 교통편

비응급 의료 교통편은 Washington State Health Care Authority에서 보장합니다. 진료를 받기 위해 교통편이 필요한 경우 이를 마련할 수 있습니다. 브로커 명단은 hca.wa.gov/transportation-help에 있습니다. 응급 교통편도 보장됩니다.







# 추가 자원

UnitedHealthcare Community Plan과 워싱턴주는 귀하의 행동 건강을 지원하기 위한 추가 자원을 제공합니다.

#### **AbleTo**

명상 및 호흡 운동과 같은 정서적 건강 도구에는 자기 관리 앱을 사용하십시오. **ableto.com/begin**을 방문하십시오. UnitedHealthcare Community Plan 가입자 ID 번호를 액세스 코드로 사용하십시오.

#### **Live and Work Well**

삶에는 어려움이 따릅니다. 우리 모두는 때때로 도움이 필요합니다. 스트레스를 받거나, 불안감을 느끼거나, 약물 사용을 관리하고 싶은 경우 지원을 받을 수 있습니다.

몇 가지 질문에 답하시면 귀하의 필요에 따라 이용 가능한 최고의 혜택과 자원을 안내해 드리겠습니다. 본인이나 가족 구성원을 위해 지원을 받을 수 있습니다. 행동 건강, 관계, 직장 생활 및 건강한 생활 자원에 대해 알아보려면 liveandworkwell.com/en/member/ uhcwa를 방문하십시오

# UnitedHealthcare OMW<sup>™</sup> (On My Way)

이 프로그램은 청년들이 독립적인 삶을 위한 삶의 기술을 배우는 데 도움이 됩니다. **uhcOMW.com**을 방문하십시오.

### 지역사회에서 도움 받기

Optum.findhelp.com에서 식료품, 주택, 고용 등에 관한 현지 지원을 찾아보거나 myuhc.com/ CommunityPlan에 있는 Health & Wellness 탭으로 가십시오.

### 행동 건강 옹호자로부터 도움 받기

행동 건강 옹호자는 무료로 귀하를 돕고 귀하의 정보를 비밀로 유지할 수 있는 사람입니다. 불만 또는 이의와 같이 행동 건강 관리에 문제가 있는 경우 도움을 드릴 수 있습니다.

행동 건강 옹호자는 UnitedHealthcare Community Plan에 속하지 않으며 개인 또는 가족의 행동 건강에 대한 경험을 가지고 있습니다.

**1-800-366-3103**번으로 전화하거나 **info@obhadvocacy.org**로 이메일을 보내 행동 건강 옹호자에게 연락할 수 있습니다.





### 약물 사용 헬프라인은 단 한 통의 전화로 연결됩니다

당사의 헬프라인은 익명이며,비밀이 보장되며, 언제든지 이용 가능합니다. 1-855-780-5955번으로 전화하십시오.

약물 사용 문제를 해결하는 일은 두렵고 감당하기 어려울 수 있습니다. 걱정스럽고 무력감을 느낄 수 있습니다. 귀하는 혼자가 아닙니다. 수백만 명의 다른 사람들도 이 문제를 해결하고 있습니다. 약물 사용은 약함의 표시가 아닙니다. 이는 치료 가능한 질병입니다. 그리고 저희가 도와드리겠습니다.

# 당사의 헬프라인은,

- 익명이며
- 비밀이 보장되며
- 언제든지 이용 가능합니다

\$0

무료로 이용 가능합니다. 헬프라인에는 고도로 훈련되고 자격증을 갖춘 회복 지원 전문가들이 근무하고 있습니다. 이들은 귀하의 우려 사항과 필요 사항에 관해 귀하와 상의할 것입니다. 이들은 귀하를 교육하고 안내할 수 있습니다. 회복 지원 전문가는 치료 계획을 수립할 약물 사용 치료 전문가에게 귀하를 의뢰할 수 있습니다. 약물 사용 장애 치료는 보장되는 혜택이며, 귀하가 부담해야 할 비용은 없습니다.

#### 전문적인 도움을 받아야 하는 경우

자신이나 사랑하는 사람을 위해 치료를 받아야 할 때를 어떻게 알수 있을까요? 도움을 받을 때가 되었다는 많은 징후가 있습니다.

- 체중 감소 또는 외모의 악화
- 기분 변화 또는 성격의 이상한 변화
- 책임 소홀
- 행동의 갑작스러운 변화

# Hazelden's Virtual Family Program을 이용해 보세요



사랑하는 사람의 약물 또는 알코올 사용에 대해 걱정하시는 분이라면 누구나 거주 지역에 관계없이 무료로 이용할 수 있습니다. 사랑하는 사람이 현재 중독 상태이든, 치료를 받고 있든, 회복 중이든 상관없이, 귀하와 귀하의 가족은 이 하루 종일 진행되는 온라인 프로그램의 혜택을 받을 수 있습니다. 이 프로그램에는 중독 질환에 대한 교육 영상, 인쇄물, 동료 피드백 및 지원, 대처 기술, 상담사와의 질의응답이 포함됩니다. hazeldenbettyford.org/treatment/family-children/familyprogram을 방문하십시오.







# 진료 조정 및 지원 프로그램 알아보기

UnitedHealthcare Community Plan은 행동 건강 케어 관리 및 진료 조정 서비스를 제공합니다. 당사의 케어 매니저는 귀하의 주치의 및/또는 다른 기관과 협력하여 필요한 서비스와 귀하의 필요를 충족하는 지원을 찾을 수 있도록 돕습니다. 귀하 또는 귀하의 간병인은 1-877-542-8997, TTY 711번으로 전화하여 진료 조정을 요청할수 있습니다.

#### 서비스에 포함되는 내용

- 진료 및 혜택 문제 지원
- 지역사회 자원과 연결
- 담당 의사와의 진료 조율
- 진료를 받기 어렵게 만드는 문제 해결 지원
- 건강상의 필요 평가 및 목표 설정 지원
- 전화 통화 및 필요 시 가정 방문 준비
- 자기 관리 스킬 교육 및 증상 관리를 위한 건강 교육 제공



지원 프로그램 또는 진료 조정에 연결하려면 가입자 서비스에 **1-877-542-8997**, TTY **711** 번으로 전화하십시오.



# 정신 건강 사전 의사 결정서

정신 건강 사전 의사 결정서는 귀하의 정신 건강 문제가 심각해져 타인의 도움이 필요한 경우 귀하가 원하는 바를 기술하는 법적 서류입니다. 동 서류는 귀하의 판단력이 손상되고/되거나 귀하가 효과적으로 의사소통을 할 수 없는 경우에 필요할 수 있습니다.

귀하가 원하는 치료와 원하지 않는 치료에 관해 타인에게 알려줄 수 있으며, 귀하를 대신하여 의사결정을 할 수 있는 권한을 부여받은 사람을 알려줄 수 있습니다.

UnitedHealthcare Community Plan, 행동 건강 치료 서비스 제공자 또는 행동 건강 옹호자 또한 동 양식을 작성하는 데 도움을 드릴 수 있습니다.

정신 건강 사전 의사 결정서 양식 및 자세한 정보는

washingtonlawhelp.org/ resource/mental-health-advance-directives에서 확인하십시오.

# 서비스 제공자, UnitedHealthcare 또는 진료의 일부가 마음에 들지 않으십니까?

### 불만

만족스럽지 않은 경우 불만(고충)을 제기할 권리가 있습니다.

- 가입자 서비스에 전화하여 "고충을 제기하고 싶습니다"라고 말합니다.
- 불만을 설명하십시오.
- 귀하의 불만을 검토하고 45일 이내에 결과와 함께 서신을 보내드릴 것입니다.

### 이의 제기

귀하의 서비스 제공자가 귀하의 치료에 대한 승인을 요청했고 저희가 이를 거부한 경우, 동의하지 않으면 저희에게 재고를 요청할 수 있습니다. 이를 이의제기라 부릅니다.

#### 이의 제기 방법

- 가입자 서비스에 전화하여 "이의를 제기하고 싶습니다"라고 말합니다.
- 승인되지 않은 치료에 대해 설명합니다.
- 자세한 내용은 저희가 귀하의 서비스 제공자에게 연락할 것입니다.
- 일반적으로 14일 내에 결정서를 받게 됩니다. 시간이 더 필요하면 귀하에게 알릴 것입니다.

# 신속한(빠른) 이의 제기 방법

의학적 치료 또는 행동 건강 치료의 경우, 신속 이의 제기를 요청할 수 있습니다.

- 가입자 서비스에 전화하여 "신속한 이의를 제기하고 싶습니다"라고 말합니다.
- 빠른 결정이 필요한 이유를 설명합니다.
- 귀하의 요청을 검토하여 3일 내에 결정을 내리고 5일 내에 서신을 보내드립니다.

### 이의 제기가 거부된 경우

 가입자 서비스에서 행정법판사의 검토를 요청하는 방법 및 치료 승인을 받을 수 있는 다른 옵션에 관해 알려드릴 수 있습니다.

고충 및 이의 제기에 대한 자세한 정보는 myuhc.com/CommunityPlan에 있는 가입자 핸드북에서 확인할 수 있습니다.

# 고충 또는 이의를 제기하려면

- 가입자 서비스 1-877-542-8997, TTY 711번으로 전화하십시오.
- 다음 주소로 서신을 보내십시오.
  UnitedHealthcare Community Plan Grievances and Appeals
   P.O. Box 31364
   Salt Lake City, UT 84131-0364
- 다음 번호로 팩스를 보내십시오. **1-801-994-1082**
- 온라인으로 myuhc.com/CommunityPlan을 방문하십시오.





**차별은 법률 위반입니다.** 당사는 해당 연방 민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 나이, 장애, 성별, 성적 지향 또는 성 정체성을 이유로 사람을 차별 또는 배제하거나 다르게 대우하지 않습니다.

귀하가 당사로부터 차별적인 대우를 받았다고 생각하시는 경우, 시민권 전담관에게 불만을 제기하실 수 있습니다.

이메일: UHC\_Civil\_Rights@uhc.com

우편: Civil Rights Coordinator

UnitedHealthcare Civil Rights Grievance P.O. Box 30608, Salt Lake City, UT 84130

불만 사항과 관련하여 도움이 필요한 경우 **1-877-542-8997**, TTY **711**로 전화하시기 바랍니다(오전 8시~오후 5시, 월요일~금요일).

또한 미국 보건사회복지부(Department of Health and Human Services)의 민권 사무국(Office for Civil Rights)에 불만을 제기할 수 있습니다.

온라인: https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html

**전화:** 무료 전화 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

**우편:** U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Ave SW, HHH Building, Room 509F

Washington, D.C. 20201

당사는 장애가 있는 사람들이 당사와 효과적으로 의사소통을 할 수 있도록 다음과 같은 무료 보조 지원 및 서비스를 제공합니다.

- 유자격 수화 통화사
- 다른 형식(큰 활자체, 음성, 사용 가능한 전자 형식, 기타 형식)의 서면 정보

또한 당사는 영어가 모국어가 아닌 사람들에게 다음과 같은 무료 언어 서비스를 제공합니다.

- 자격을 갖춘 통역사
- 다른 언어로 작성된 정보

이러한 서비스가 필요하시면 가입자 서비스부에 **1-877-542-8997** (TTY 사용자는 **711**)번으로 월요일부터 금요일까지 오전 8시~오후 5시까지 전화주십시오.

이 고지는 https://www.uhc.com/legal/nondiscrimination-and-language-assistance-notices 에서 확인할 수 있습니다.

CSWA25MD0273785\_000 HCA 41932 9/16/2024

# 1-877-542-8997, TTY 711

**English**: ATTENTION: Translation and other language assistance services are available at no cost to you. If you need help, please call the number above.

**Spanish:** ATENCIÓN: La traducción y los servicios de asistencia de otros idiomas se encuentran disponibles sin costo alguno para usted. Si necesita ayuda, llame al número que se indica arriba.

Amharic: ማሳሰቢያ፦ የትርንም እና ሌሎች የቋንቋ ድ*ጋ*ፍ አ*ገልግ*ሎቶችን ያለ ምንም ወጪ ማግኘት ይችላሉ። እርዳታ ከፈለ*ጉ* እባክዎ ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ።

Arabic: تنبيه: تتوفر خدمات الترجمة وخدمات المساعدة اللغوية الأخرى لك مجانًا. إذا كنت بحاجة إلى المساعدة، يُرجى الاتصال بالرقم أعلاه.

Burmese: သတိမူရန်- သင့်အတွက် အခကြေးငွေ ကုန်ကျမှု မရှိဘဲ ဘာသာပြန်ဆိုခြင်းနှင့် အခြားသော ဘာသာစကား အကူအညီ ဝန်ဆောင်မှုများကို ရယူနိုင်ပါသည်။ အကူအညီလိုအပ်ပါက အထက်ပါဖုန်းနံပါတ်ကို ခေါ်ဆိုပါ။

Cambodian: យកចិត្តទុកដាក់៖ ការបកប្រែ និងសេវាជំនួយផ្នែកភាសាផ្សេងទៀត គឺអាចរកបានដោយ ឥតគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ សូមហៅទូរសព្ទមកលេខខាងលើ។

Chinese: 注意: 您可以免費獲得翻譯及其他語言協助服務。如果您需要協助,請致電上列電話號碼。

Korean: 참고: 번역 및 기타 언어 지원 서비스를 무료로 제공해 드립니다. 도움이 필요하시면 위에 명시된 번호로 전화해 주십시오.

Laotian: ເຊີນຊາບ: ມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປພາສາ ແລະ ພາສາອື່ນໆໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ ຈ່າຍໃດໆ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງາກນຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ, ກະລຸນາໂທຫາເບີຂ້າງເທິງ.

**Oromo:** FUULEFFANNAA: Tajaajiloonni hiikkaa fi deeggarsa afaanii biroon kaffaltii tokko malee isiniif kennamu. Gargaarsa yoo barbaaddan, lakkoofsa armaan ol jiruun bilbilaa.

Persian: توجه: خدمات ترجمه و سایر کمکهای زبانی به صورت رایگان در اختیار شما قرار دارد. اگر به کمک نیاز دارید، با شماره بالا تماس بگیرید.

Punjabi: ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਖਰਚ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਪੋਰਕਤ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**Romanian:** ATENȚIE: Sunt disponibile gratuit servicii de traducere și alte servicii de asistență lingvistică. Dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să apelați numărul de mai sus.

**Russian:** ВНИМАНИЕ! Услуги перевода, а также другие услуги языковой поддержки предоставляются бесплатно. Если вам требуется помощь, пожалуйста, позвоните по указанному выше номеру.

**Somali:** Turjumaada iyo adeegyada kale ee kaalmada luuqadda waxaad ku heleysaa lacag la'aan. Haddii aad u baahan tahay adigu caawimaad, fadlan wac lambarka kor kuqoran.

**Swahili:** ANGALIA: Tafsiri na huduma zingine za usaidizi wa lugha zinapatikana bila gharama kwako. Ikiwa unahitaji msaada, tafadhali piga simu kwa nambari iliyo hapo juu.

**Tagalog:** ATENSYON: Ang pagsasalin at iba pang mga serbisyong tulong sa wika ay magagamit mo nang walang bayad. Kung kailangan mo ng tulong, mangyaring tawagan ang numero sa itaas.

Tigrigna: ኣቓልቦ፦ ናይ ትርንምን ካልእ ናይ ቋንቋ ሓንዝ ኣንልግሎታትን ብዘይ ዝኾነ ወጻኢታት ይወሃበኩም። ሓንዝ ምስ እትደልዩ በዚ ኣብ ላዕሊ ዘሎ ቁጽሪ ደውሉ።

**Ukrainian:** УВАГА! Послуги перекладу та інші послуги мовної підтримки надаються вам безкоштовно. Якщо вам потрібна допомога, будь ласка, зателефонуйте за вказаним вище номером.

Vietnamese: CHÚ Ý: Dịch vụ dịch thuật và hỗ trợ ngôn ngữ khác được cung cấp cho quý vị miễn phí. Nếu quý vị cần trợ giúp, vui lòng gọi số ở trên.

**Kosraean:** MWE AHK KAHLWEMYE: Asr kahsruh in kas in lweng kuh luhngas e wacngihn molo nuh sum. Efihn kom enenuh kahsruh, nuhnakmuhnas pahngon numbu se sihmlac luhng nge.

Marshallese: KŌJJELĀ: Jipañ ko ikkijien ukook ilo peba im kajin ko jet rej bellok ilo ejjeļok wonāān ñan eok. Ñe kwoj aikuj jipañ, jouj im kall e nomba eo ituloñ.

**Palauan:** ATTENTION: Ngeseu er a oidel a tekoi me a bebil er a tekoi a ngar er ngii el diak el ocheraol. A lsekum kousbech a ngeseu, momekedong er tia el dengua el ngar er eou.

**Pohnpeian:** MEHN KAPEHSE: Sawas en kawehwe oh soangen sahpis teikan ohng ekei lokaia kak koda me ke sohte pain pwain. Mah ke anahne sawas, menlau eker nempe me sansal pah.

**Chuukese:** ESINESIN: Angangen chiaku me aninnis non kapasen fonu ese nifinifin mei kawor non an ese kamo ngonuk. Ika epwe wor chon anisuk, kose mochen kokkori ena nampa asan.

**Yapese:** MARANG'AG: Pilyeg e thin nge ayuw ko boch e sabethin e kubaaq ni dariy pulwon. Faanra bt'uf e ayuw rom, wenig ngom mu denguwa nag e pii numba ni baaray nga lang.

# 중요한 번호 및 자원

응급 911

**가입자 서비스 1-877-542-8997,** TTY **711** 월요일 - 금요일, 오전 8시부터 오후 5시

Washington State Health Care Authority 고객 서비스: 1-800-562-3022 치과: 1-800-562-3022

교통편: hca.wa.gov/transportation-help

위기 전화

하루 24시간, 주 7일 이용 가능

King 카운티

1-866-427-4747

Pierce 카운티

1-800-576-7764

Island, San Juan, Snohomish, Skagit 및 Whatcom 카운티

1-800-584-3578

Clallam, Jefferson 및 Kitsap 카운티

1-888-910-0416

Thurston 및 Mason 카운티

1-800-270-0041

Cowlitz, Grays Harbor, Lewis, Pacific 및 Wahkiakum 카운티

1-800-803-8833

Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Walla Walla, Whitman 및 Yakima 카운티

1-888-544-9986

Chelan, Douglas, Grant 및 Okanogan 카운티

1-800-852-2923

Clark, Klickitat 및 Skamania 카운티

1-800-626-8137

Adams, Ferry, Lincoln, Pend Oreille, Spokane 및 Stevens 카운티

1-877-266-1818

**UnitedHealthcare NurseLine** 

하루 24시간, 주 7일 이용 가능 1-877-543-3409, TTY 711

**Teen Link** 

십 대 청소년은 오후 6시부터 오후 10시까지 다른 십 대 청소년과 연락할 수 있습니다.

1-866-833-6546

이메일: teenlink@crisisclinic.org teenlink.org

전국 자살 예방 생명 전화

정신건강 위기 또는 자살 충동 시 연중무휴로 즉각적인 도움을 드립니다

988번으로 전화하거나 문자를 보내십시오 988lifeline.org

워싱턴 회복 헬프 라인

약물 사용, 문제성 도박 또는 행동 건강 지원에 대해 24시간 위기 중재 및 의뢰 라인.

이메일: recovery@crisisclinic.org warecoveryhelpline.org

약물 사용 장애 헬프라인

1-855-780-5955

liveandworkwell.com/recovery

UnitedHealthcare 사기 및 학대 핫라인

1-844-359-7736

워싱턴 메디케이드 사기 통제 유닛 MFCUreferrals@atg.wa.gov

Washington Healthplanfinder

자격 갱신, 주소 또는 전화번호 변경 1-855-923-4633, TTY/TDD 1-855-627-9604 wahealthplanfinder.org



